

Dear Sir / Madam,

INVITATION TO TENDER FOR THE SUPPLY OF
德國慕尼黑歷史文化體育學習團 2023-2024 (Tender/2324/03)

You are invited to quote for the supply of the items as specified in the enclosed tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the tender schedule.

Your sealed tender, in duplicate should be clearly marked on the outside envelope: Tender for 德國慕尼黑歷史文化體育學習團 2023-2024 (Tender/2324/03).

The envelope should be addressed to “S.K.H. TSOI KUNG PO SECONDARY SCHOOL, 101 Chung Hau Street, Homantin, Kowloon” and arrive not later than 12:00pm on 27th November 2023. Late tenders will not be accepted. Your tender will remain open for 90 days from the “Closing Date”, and you may consider your tender to be unsuccessful if no order is placed with you within these 90 days. You are requested to note that unless Part II of the tender form is completed, the tender will not be considered.

If you are unable or do not wish to quote, it would be appreciated if you would return the tender form with reason to the above address at your earliest convenience.

Tender will be accepted on an *‘overall’ / ~~‘group’~~ / ~~‘itemized’~~ basis.

Yours sincerely,
(Ms.) Lam Yuk Kei
Principal

Encl.

Please delete as appropriate

TENDER FORM FOR THE SUPPLY OF

Name and Address of School S.K.H. Tsoi Kung Po Secondary School
101 Chung Hau Street, Homantin, Kowloon

Tender Closing Date and Time 27th November 2023 12:00pm

PART I

The undersigned hereby offers to supply all or any part of the items described in the tender schedule attached with the delivery term quoted therein against the date of a firm order placed by the school at the price or the prices quoted in the tender schedule free of all other charges and in accordance with any drawings and/or specifications provided by the school. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be in accordance with British Standard specifications where such exist; tenders shall **REMAIN OPEN FOR 90 DAYS** after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender within the period during which the tenders remain open. The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the items which his Company offers to supply do not to his knowledge infringe any patents.

PART II

RECONFIRMATION OF TENDER VALIDITY

With reference to Part I of this tender document, it is reconfirmed that the validity of tender offered by this company remains open for 90 days from 27th November 2023.

The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's tender forms in regard to this nature shall NOT apply.

PART III

SAFEGUARDING NATIONAL SECURITY

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the tender documents, the school reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

The undersigned also acknowledges that the school may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- (a) this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- (b) the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- (c) the school reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

Dated this _____ day of _____ 20 _____ .

Name (in block letters): _____

Signature _____ in the capacity of _____ .

(State official position, e.g. Director, Manager, Secretary, etc.)

Duly authorized to sign tenders for and on behalf of:

whose registered office is situated at _____

_____ Hong Kong.

Telephone No. _____ Fax No. _____

TENDER

(1) Item No.	(2) Description / Specification	(3) Quantity required	(4) Unit Rate	(5) Total Amount (HK\$)	(6) Delivery Offered
1	德國慕尼黑歷史文化體育學習團 2023-2024 (Tender/2324/03) (Please refer to the attachment for more details)				

We / I understand that if we / I fail to supply the stores as offered in our / my tender upon accepting school's order, we are / I am prepared to pay the price difference to the school if such stores are obtained from elsewhere.

Company Chop

Name of Supplier : _____

Name and Signature of Person authorized to sign the Tender

Name (in block letters) : _____

Signature : _____

Date : _____

聖公會蔡功譜中學

境外學習團-德國慕尼黑歷史文化體育學習團 (2023-2024)

學習內容

項目：	德國慕尼黑歷史文化體育學習團 (8 天)
舉辦科組：	本校其他學習經歷組、旅遊與款待科、體育科
學習主題：	透過實地考察活動，擴闊學生視野。
目的：	<ul style="list-style-type: none">✧ 探索西方國家在文化承傳的發展，反思如何在文化保育與經濟發展之間取得平衡；✧ 認識德國的體育發展概況及相關配套；✧ 讓學生加深了解世界各地的旅遊業發展趨勢，親身體驗旅遊從業員的工作範疇。
途經城市：	慕尼黑
暫定行程：	<ul style="list-style-type: none">✧ 文化景點： Nymphenburg Palace/寧芬堡宮、Englischer Garden/英國公園 (慕尼黑)、Residence Museum/慕尼黑王宮、Victuals Market/穀物市場、Maria Square/瑪利亞廣場、Sankt Peter/聖伯多祿堂 (慕尼黑)、State Opera/柏林國立歌劇院、Imperial Castle of Nuremberg/紐倫堡城堡、Schoner Brunnen/美泉、Church of Our Lady Munich/聖母主教座堂 (慕尼黑) Schloss Linderhof/林德霍夫宮、Neuschwanstein Castle/新天鵝城堡✧ 歷史遺址： Dachau concentration camp/達浩集中營✧ 科技、體育及自然景點： BMW Museum/寶馬博物館、Olympic Park/奧林匹克公園、Allianz Arena /安聯球場、New Town Hall/慕尼黑新市政廳、Eibsee Lake/艾布湖、Mt. Zugspitze/楚格峰

學習日期及學習者

日期：2024 年 6 月 26 日至 7 月 3 日 (8 天)

對象：中一級至中五級學生

人數：20 名學生、2 名老師

負責人

主辦科組：OLE 組、旅遊與款待科、體育科

領隊老師：陳碧瑩老師、盧俊傑老師

承辦機構：有待報價 (14-16 人；17-20 人；20 人以上)

評審準則

評審項目	比重	備註
(a) 行程規劃	20%	例如： 安排足夠的學習活動：導賞團、學生交流、升學講座等，但不宜過量。 給予專業意見，評論/改善本校所建議的行程。 活動宜多元化及配合學習目標。
(b) 學習配套和支援	10%	例如：提示學習手冊、橫額。
(c) 專業態度和安排	10%	例如： 工作人員比例、安全考慮、膳食、住宿、交通、保險、協助辦理簽證等； 不會強迫購物和消費；購買零食和使用非必需遊樂設施，則可自費。
(d) 團費	20%	價格合理。 (請按人數提供 3 個價錢：14-16 人、17-20 人、20 人以上)
(e) 專業經驗和口碑	40%	服務質素和口碑，比較辦團資歷和數量重要，以及與當地大專院校的聯繫。 評審時，亦會考慮機構為不同院校舉辦遊學團（如有）的經驗及表現。